

Fecha: Noviembre 15, 2018  
De parte de: Julie Vaishampayan, MD, MPH  
Public Health Officer

## Public Health Advisory

### El humo de los incendios forestales está afectando la calidad del aire

El humo del incendio Camp en el Condado Butte está afectando nuestra calidad de aire y se ha incrementado la posibilidad de peligro para la salud en el Condado de Stanislaus. Basado en los niveles de calidad de aire presente, El Departamento de Stanislaus County Public Health no está recomendando el cierre de escuelas o cancelar las actividades normales de negocios.

#### Para el público en general:

Por favor estén advertidos que una contención pobre de incendios forestales y cambios en la dirección de los vientos puede cambiar drásticamente la calidad de aire en un periodo corto de tiempo. El humo de los incendios forestales puede afectar la salud. Los síntomas más comunes son irritación en los ojos y garganta, tos, dificultad para respirar. Las personas con problemas de salud, especialmente del corazón o condiciones respiratorias deberían de tomar precauciones extras. Siga las siguientes precauciones para proteger su salud:

- Minimice sus actividades al aire libre
- Permanezca adentro con las puertas y ventanas cerradas como sea posible
- No use ventiladores que traigan el humo exterior hacia adentro
- Use su aire acondicionado o calentón solo si este no trae el humo exterior hacia adentro
- Considere salir del área hasta que las condiciones de humo se mejoren si está experimentando síntomas relacionados a la exposición del humo
- Conozca la calidad del aire presente checando en <https://www.valleyair.org/myraan/>

#### Para trabajadores al aire libre:

- Limite el esfuerzo
- Tome descansos frecuentes
- Si no puede evitar actividades afuera, use mascarillas apropiadas (por ejemplo, mascarillas N95) pueden proteger contra una exposición dañina.
- Pañuelos y mascarillas para cirugías NO lo protegen contra partículas de incendios forestales
- Consulte con su empleador si usted tiene preocupaciones específicas

#### Para escuelas:

- Las actividades al aire libre deben ser limitadas
- Las puertas y ventanas deben permanecer cerradas cuanto más sea posible.
- Cuando la calidad de aire no es saludable, las actividades como eventos deportivos o prácticas deberían ser canceladas o reprogramadas. No es saludable cuando las partículas finas del aire son mayores a  $75 \mu\text{g}/\text{m}^3$ .
- Esté pendiente de síntomas y tome la acción que se necesite.

- Los estudiantes con asma deberían seguir los planes de acción sobre el asma y tener a mano sus medicinas para alivio rápido.

**Cuando buscar atención médica:**

Contacte a su proveedor de cuidado de salud si está experimentando los siguientes síntomas y no ha mejorado después de moverse adentro o hacia un ambiente de calidad de aire seguro:

- Falta de aliento o dificultad para respirar
- Resollar
- Opresión en el pecho o dolor
- Palpitaciones
- Náusea o fatiga inusual
- Mareado y/o sentir que se va a desmayar

Como siempre, si usted o alguien que conoce está experimentando una emergencia, llame al 9-1-1.

**Información adicional:**

San Joaquin Valley Air Pollution Control District: <https://www.valleyair.org/Home.htm>

Centers for Disease Control and Prevention: <https://www.cdc.gov/disasters/wildfires/index.html>

California Department of Public Health: [https://www.cdph.ca.gov/Programs/EPO/Pages/BI\\_Natural-Disasters\\_Wildfires.aspx](https://www.cdph.ca.gov/Programs/EPO/Pages/BI_Natural-Disasters_Wildfires.aspx)

---